

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1950-1951.

SÉANCE DU 20 DÉCEMBRE 1950.

Rapport de la Commission de la Reconstruction, chargée d'examiner le projet de loi relatif à l'aliénation de maisons construites pour sinistrés.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1950-1951.

VERGADERING VAN 20 DECEMBER 1950.

Verslag van de Commissie van Wederopbouw, belast met het onderzoek van het wetsontwerp betreffende de vervreemding van woonhuizen gebouwd voor geteisterden.

Présents : MM. DE MAN, président; BEAUCARNE, CUSTERS, DERBAIX, LACROIX, LEDOUX, MEUNIER, NEEFS, ROELANDTS, SERVAIS et GODIN, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Par suite des destructions dues à la guerre, l'Etat a été amené à construire des maisons d'habitations pour les sinistrés. En agissant de la sorte, l'Etat avait pour but de donner un toit aux sinistrés et son intention était de leurs céder ces maisons et ils auraient à en acquitter le prix au moyen de leurs dommages de guerre.

Pour arriver à ce que le sinistré qui occupe actuellement une de ces maisons, en devienne propriétaire, il fallait permettre à l'Etat de pouvoir vendre cet immeuble de gré à gré.

L'article 1 du projet de loi donne cette autorisation au Ministre des Finances et ceci constitue une exception à la loi du 31 mai 1923 qui exigeait la vente publique.

Il résulte du second alinéa de l'article 1 que seuls les sinistrés peuvent bénéficier de la présente loi.

Un arrêté royal déterminera les catégories de sinistrés qui seront bénéficiaires de la présente loi.

Le Ministre des Finances a donc, d'après ce texte, toute latitude pour fixer le prix de vente de ces maisons.

Voir :

Document du Sénat :

108 (Session extraordinaire de 1950) : Projet de loi.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Ten gevolge van de aan de oorlog te wijten vernielingen werd de Staat er toe gebracht, woonhuizen voor de geteisterden te bouwen. Hierbij had de Staat tot doel, de geteisterden onderdak te verschaffen en zijn voornemen was, hun die huizen over te dragen en ze zouden ze betalen door middel van hun oorlogsschadevergoeding.

Om er toe te geraken, dat de geteisterde die thans een dezer huizen betreft, daarvan eigenaar zou worden, moest de Staat machtiging krijgen om die onroerende goederen uit der hand te verkopen.

Het eerste artikel van het wetsontwerp verleent die machtiging aan de Minister van Financiën en dit vormt een uitzondering op de wet van 31 Mei 1923, waarbij de openbare veiling vereist was.

Uit de tweede alinea van artikel 1 volgt dat alleen de geteisterden voor de toepassing van deze wet kunnen in aanmerking komen.

De categorieën van geteisterden, die het voordeel van deze wet zullen genieten, zullen bij koninklijk besluit bepaald worden.

Volgens die tekst heeft de Minister van Financiën dus volle vrijheid om de verkoopprijs van die huizen vast te stellen.

Zie :

Gedr. Stuk van de Senaat :

108 (Buitengewone zitting 1950) : Wetsontwerp.

Un commissaire a posé la question suivante :

Si le sinistré qui occupe l'immeuble ne désire pas l'acquérir au prix fixé ou si d'autres sinistrés ne sont pas non plus d'avis d'acquérir ces maisons, le Ministre peut-il les offrir de gré à gré à d'autres personnes que des sinistrés ?

La réponse à cette question est négative.

Une discussion s'est engagée à la Commission sur le point de savoir s'il ne convenait pas de faire exception à la loi du 31 mai 1923 et de permettre au Ministre de vendre de gré à gré à n'importe quelle personne les maisons que les sinistrés n'auraient pas acquises.

La majorité de la Commission a estimé que le Ministre pouvait vendre de gré à gré seulement aux sinistrés et que si le Ministre désirait vendre à d'autres il devait conformément à la loi recourir à l'adjudication publique.

L'article 3 stipule qu'il est introduit dans le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, modifié par les lois du 13 août 1947 et du 14 février 1950, un article 301, 4°, qui est ainsi conçu :

Article 301quater :

« Sont enregistrés gratuitement les actes portant vente de gré à gré à des bénéficiaires de la loi du 1^{er} octobre 1947, relative à la réparation des dommages de guerre aux biens privés d'immeubles construits à l'initiative de l'Etat en vue du logement des sinistrés par suite de faits de guerre. »

Pour pouvoir jouir de la gratuité de l'enregistrement, il faut deux conditions :

1° Que la vente ait lieu de gré à gré;

2° Qu'il s'agisse de la vente d'immeubles à des sinistrés, relative à des maisons construites en vue du logement des sinistrés.

Si donc le Ministre ne trouvant pas acquéreur de ces maisons, par les sinistrés, procédait à la vente publique, l'acquéreur, qu'il soit sinistré ou non, devrait payer les droits d'enregistrement.

Cette loi étant faite dans l'intérêt des sinistrés et du Trésor, il conviendrait qu'elle fût votée immédiatement et la Commission demande l'urgence pour le vote de ce projet.

Le rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. GODIN.

Le Président,
R. DE MAN.

Een commissielid stelde de navolgende vraag :

Zo de geteisterde, die het huis betreft, het niet verlangt te kopen tegen de vastgestelde prijs, of zo er ook geen andere geteisterden te vinden zijn om die huizen aan te schaffen, mag de Minister die dan uit der hand verkopen aan andere personen dan geteisterden ?

Op deze vraag moet een afwijzend antwoord gegeven worden.

In de Commissie werd beraadslaagd over de vraag of er geen uitzondering moest gemaakt worden op de wet van 31 Mei 1923 en of aan de Minister toelating mocht verleend worden, om de huizen, welke de geteisterden niet gekocht hebben, aan om het even welke persoon uit der hand te verkopen.

De meerderheid van de Commissie was van oordeel, dat de Minister enkel en alleen aan de geteisterden uit der hand mocht verkopen en dat, zo de Minister aan andere personen verlangde te verkopen, hij dit overeenkomstig de wet in het openbaar moest doen.

Artikel 3 bepaalt dat in het wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, gewijzigd bij de wetten van 13 Augustus 1947 en van 14 Februari 1950 een als volgt luidend artikel 301, 4°, ingevoegd wordt :

Artikel 301quater :

« Kosteloos worden geregistreerd de akten, waarbij aan de gerechtigden van de wet van 1 October 1947 betreffende de herstelling van de oorlogsschade aan private goederen, uit der hand woonhuizen worden verkocht die op initiatief van de Staat met het oog op de huisvesting van de geteisterden door oorlogsfeiten werden gebouwd ».

Om vrijstelling van registratierechten te genieten moet aan twee voorwaarden voldaan worden :

1° Dat de verkoop uit der hand gebeurt;

2° Dat het gaat om de verkoop van onroerende goederen aan geteisterden betreffende huizen, die met het oog op de huisvesting van de geteisterden gebouwd werden.

Indien de Minister dus voor die huizen geen koper vond onder de geteisterden en tot openbare verkoping mocht overgaan, zou de koper, ongeacht of hij al dan niet geteisterde is, de registratierechten moeten betalen.

Daar deze wet in het belang van de geteisterden en van de Schatkist gemaakt wordt, zou ze onmiddellijk moeten aangenomen worden en de Commissie vraagt dan ook de spoedbehandeling.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. GODIN.

De Voorzitter,
R. DE MAN.